

DMX 5000



DE **Bedienungs- und Wartungsanleitung** / Dieses Handbuch in allen unten genannten Sprachen aufbewahren
IT **Manuale per uso e manutenzione** / Conservare con cura

Cat n° : W 000 261 717
Rev : G
Date : 04/09



Contact : www.saf-oerlikon.com

5. WARTUNG / ERSATZTEILE

5. MANUTENZIONE / PEZZI DI RICAMBIO

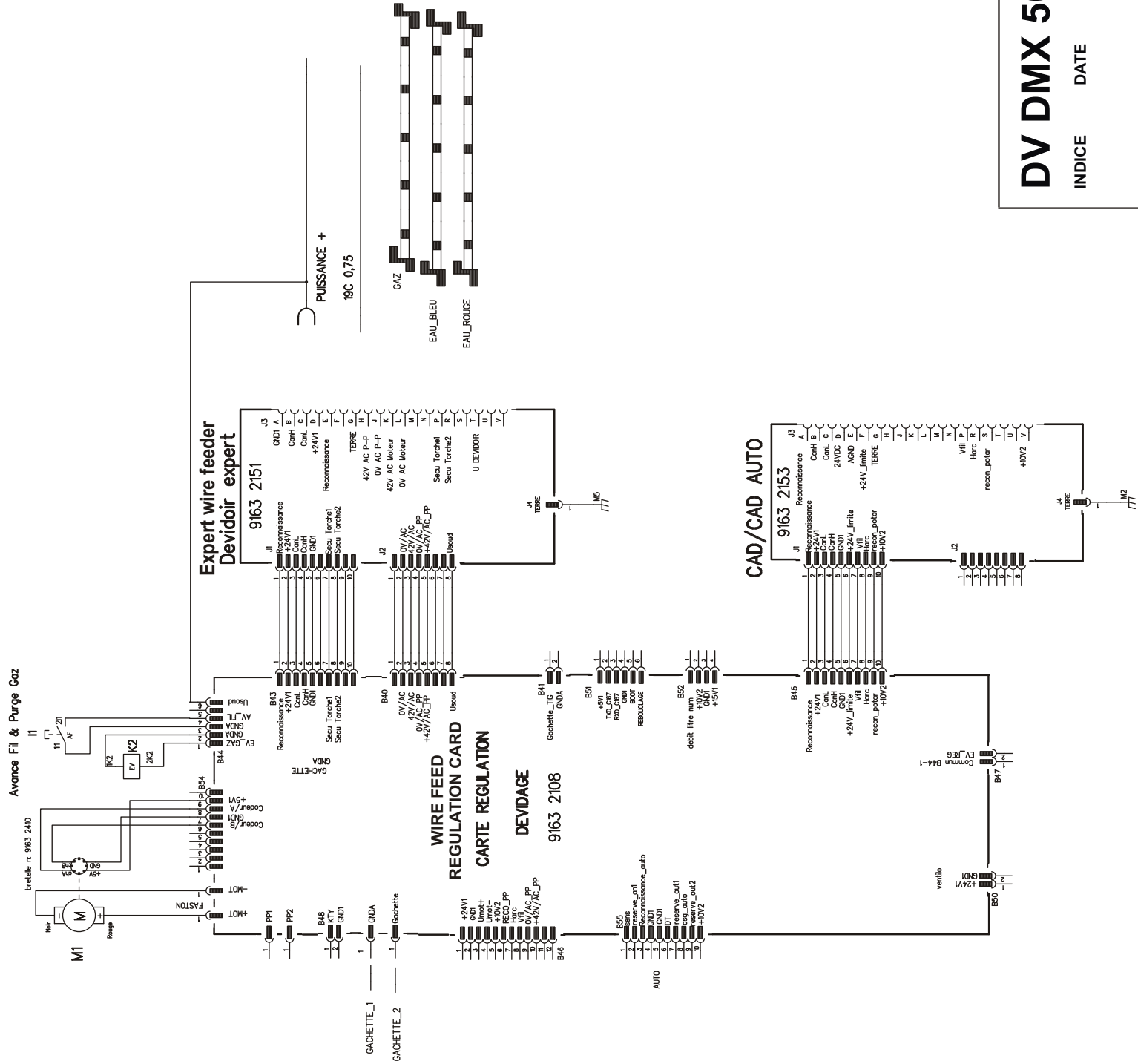
5.1. ERSATZTEILE

5.1. PEZZI DI RICAMBIO

(S) Siehe Faltblatt ABBILDUNG 1,2,3 am Ende der Anleitung)

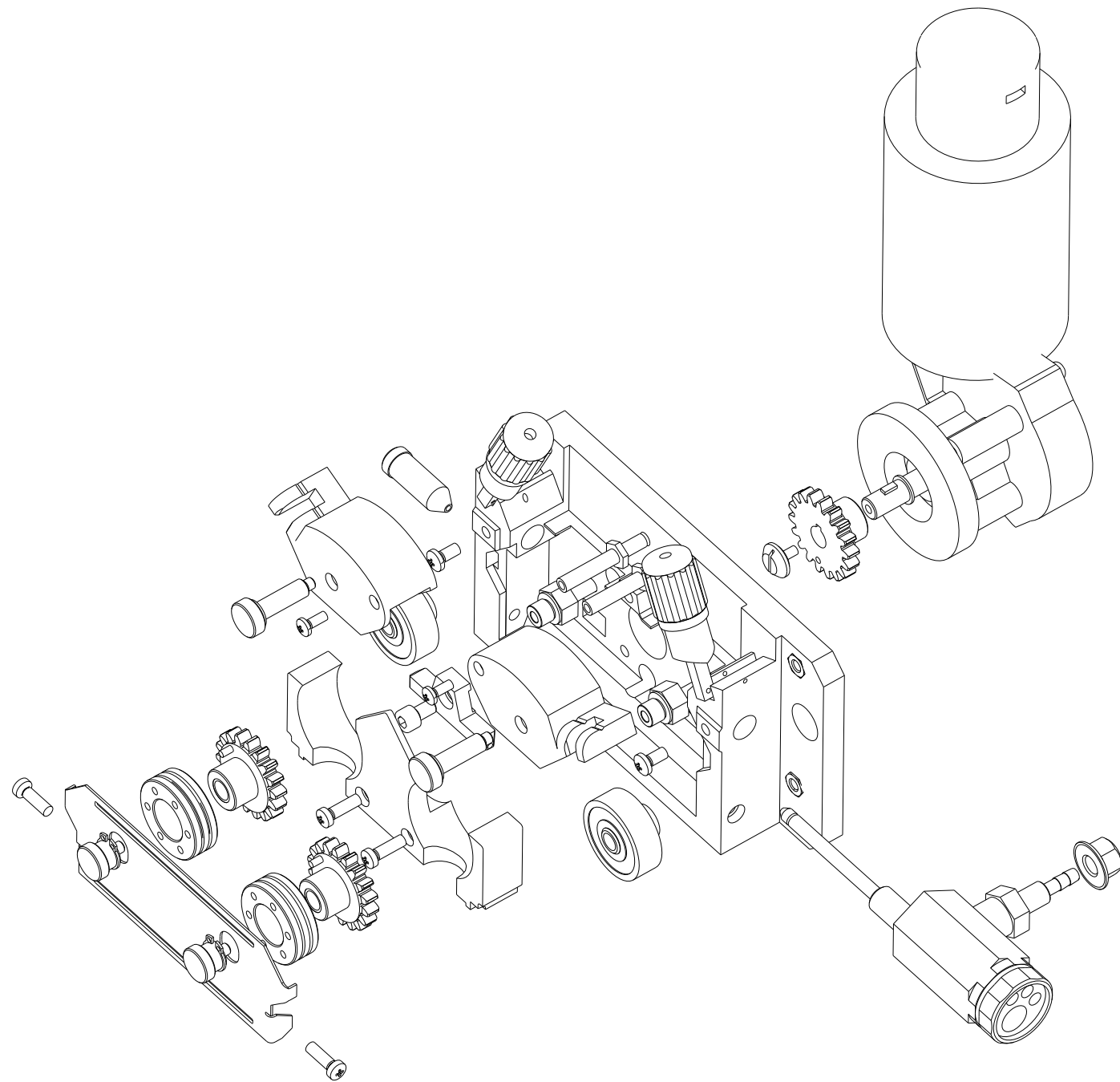
(vedi opuscolo figura 1,2,3 alla fine delle istruzioni per l'uso)

Kg. / SAF Ref Pos / Rif. SAF		Beschreibung	Désignation
		Frontseite	Pannello anteriore
	W000241666	Baugruppe Vorderseite DV DMX 5000 (Beschriftungsblech + elektronische Stechkarte + Schalter)	Sottassieme pannello anteriore DV DMX 5000 (Lamiera serigrafia + scheda elettronica + pulsanti)
11	W000241669	Schutzabdeckung Trim-Trio-Steckverbinder	Tappo di protezione basamento trim trio
12	W000241675	strukturierte Vorderseite	Pannello anteriore strutturato
		Interne Bauteile	Elementi interni
20	W000241667	Karte Anschluss Schlauchpaket	Scheda basamento maschio fascio
21	W000241664	Karte Anschluss FB	Scheda basamento CAD
22	W000148730	blaue Kupplung Durchf. Standard-Trennwand	Accoppiatore blu attraversante parete standard
22	W000157026	rote Kupplung Durchf. Standard-Trennwand	Accoppiatore rosso attraversante parete standard
24	W000147413	Endstück Schnellkupplung Wanddurchf.	Ghiera accoppiamento rapido attraversante parete
25	W000241668	Steckverbinder. Anschluss Schweißen	Connettore. saldatura basamento maschio
26	W000148727	24 VDC ausgestattetes MV	Elettrodo 24 VDC attrezzato
27	W000149075	kompl. Achse Drahtvorsch.	Asse svolgimento completo
28	W000147185	Taster 1A N 1F	Pulsante 1A N 1F
		Eisenwaren	Lamiera
30/ 31	W000241671	Geriffelter Knopf Ø 22 M6X25 + Bündige Schiebeklinke	Pulsante scanalato Ø 22 M6X25 + Nottolino scorrevole affiorante
32	W000241678	Oberteil zusätzliche Rollenabdeckung + Griff + Griffoberteil	Parte superiore complemento copribobina + Maniglia + Parte superiore maniglia
33	W000241673	Rechte Rollenabdeckung + linke Abdeckung Schlauchpaket	Copribobina destroy + Coprifascio sinistro
37	W000162046	schwarzer PVC-Anschlag 30 / 25	Arresto PVC nero 30 / 25
		Platte	Piastra
40	W000255656	Getriebemotor Platte PA 4G Ø37 CYL	Motoriduttore piastra PA 4G Ø37 CYL
41	W000241680	Baugruppe Schalter Getriebemotor	Insieme motoriduttore pulsante
42/1		Baugruppe Brenneranschluss L 66 mm	Insieme basamento torcia lung. 66 mm
0	W000241681		
43	W000148658	Baugruppe 2 Befestigungsschrauben Gehäuse	Insieme 2 viti di fissaggio carter
44	W000148661	Baugruppe Druckeinstellung Deckelgruppe	Insieme regolazione pressione cappa
45	W000163284	Verriegelungssatz / Befestigungsachse	Lotto ingranaggi / asse fissaggio
46	W000255651	Deckelgruppe rechts + Deckelgruppe links	Insieme cappa destra + Insieme cappa sinistra
48	W000255653	Baugruppe Schutzabdeckung	Insieme carter di formazione



2

40



3

42

41

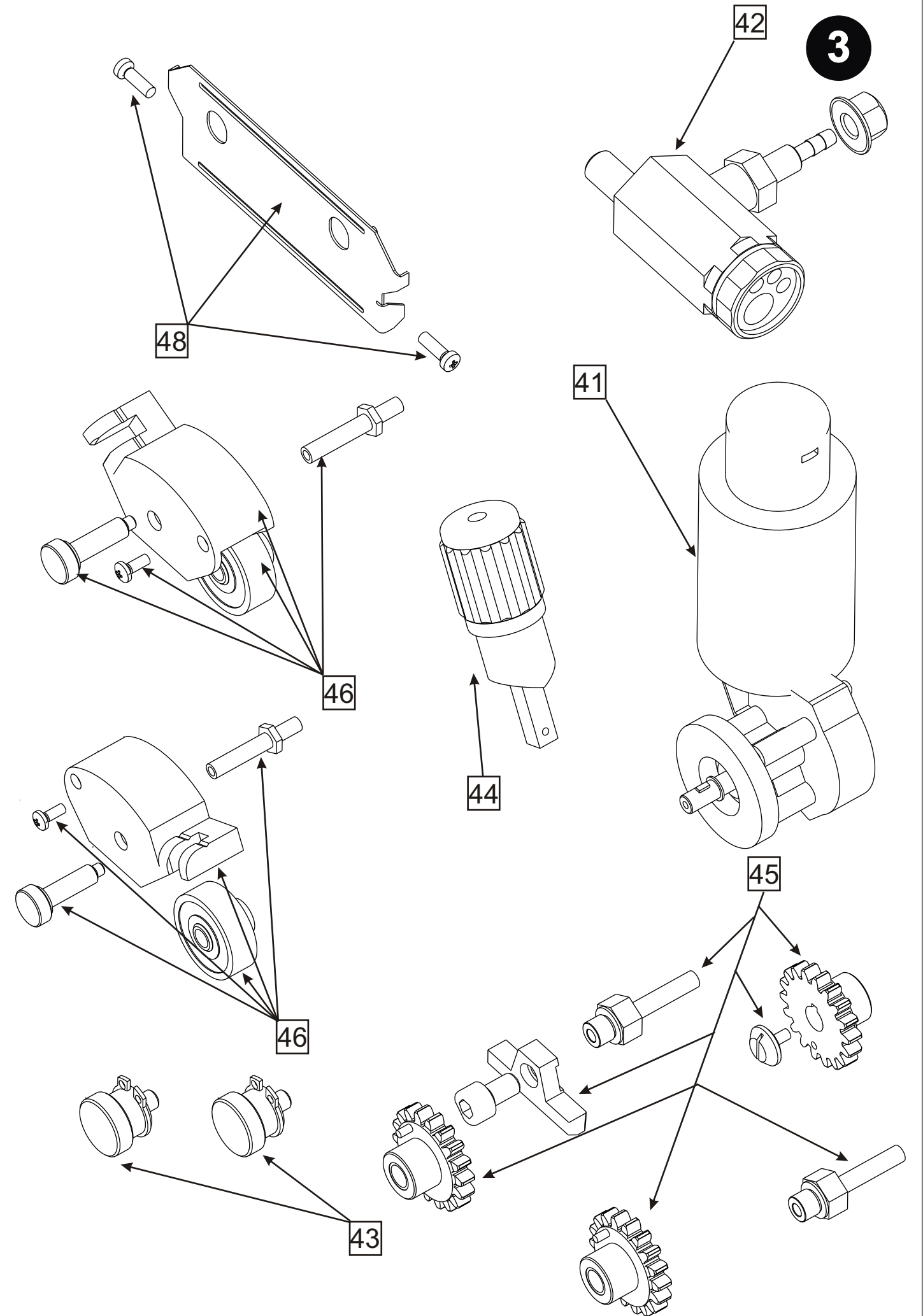
45

44

46

46

43



MODIFICATIONS APPORTEES

Première page :

L'ISEE passe à l'indice G (dans toutes les langues)

Page : 12

Dans le tableau des pièces de rechange : Suppression du rep.13 - W000241676 - Face avant ellipse ALW

Dépliant 1 :

Mise à jour des photos

Modifications faites le 21.04.09. Fiche de modif n° 16858

L'ISEE passe à l'indice G
